

附件 3:

《北京大学年鉴（2023）》A 类文稿供稿单

单位组稿人 (签字)	倪丽慧	单位分管领导 (签字)	张冬梅
组稿人联系方式	办公电话: 62751573 手机: 13910141943 Email: nlh@pku.edu.cn		
供稿单位 (盖章)			
注: 撰写稿件时请仔细阅读供稿单填写说明及《北京大学年鉴》行文规范; 条目注意填写供稿人(作者)姓名; 正文内容原则上不超过 6000 字。			

a. 综合条目

注: 综合条目用于介绍本单位机构设置、教学科研、交流合作、社会服务、党建工作等综合情况, 职能部门的综合条目可以按内设科室或工作内容划分。

条目标题	发展概况	作者
		张冬梅 倪丽慧 张琳娜 祝洁琼 陈静 谭胜方 冯一帆 张一宁 伍昕钰 岳琛琛

综合条目正文(宋体, 小四号字, 1.5 倍行距, 各自然段首行缩进两个字符, 综合条目正文原则上不超过 3500 字, 段目使用楷体):

机构设置。外国语学院(简称“外院”, 下同)现设阿拉伯语言文化系、朝鲜(韩国)语言文化系、德语语言文学系、东南亚语言文化系、俄罗斯语言文学系、法语语言文学系、南亚学系、日本语言文化系、西班牙葡萄牙意大利语言文学系、西亚语言文化系、亚非语言文学系、英语语言文学系、世界文学研究所、外国语言学及应用语言学研究所、翻译硕士专业学位教育中心、语言中心共计 12 系 2 所 2 个中心。现有 32 个研究机构, 1 个教育部人文社科研究基地(北京大学东方文学研究中心), 1 个“国家外语非通用语种本科人才培养基地”, 1 个“外语非通用语种文科类实践教育基地”, 11 个教育部区域和国别研究培育基地/备案中心。

学科建设。2022 年, 外国语学院党政联席会牵头编制《外国语言文学学科放

权改革方案》，明确了北京大学外国语言文学学科的 2025、2030 建设目标：至 2025 年，本学科在教学和科研方面继续保持国内顶尖、世界一流地位；至 2030 年，本学科将推动外国文学研究、外国语言研究进入世界一流顶尖学科，推动翻译研究、国别与区域研究、比较文学与跨文化研究进入世界一流前列。形成具有中国特色的文化交流与传播范式，以国际化、本地化、多样化的形式“讲好中国故事”，打通文化传播的“最后一公里”。提出了建设任务：在国家与学校的大力支持下，本学科将努力做到“一个全面”，解决“两个卡脖子难题”，实现“三个突破”。在 2022 年 QS 世界大学专业排名中，本学科覆盖的“英语语言文学”名列第 42 名，“现代语言”名列第 12 名，参与建设的“语言学”名列第 14 名、“古典文学”名列第 14 名，居世界前列。2022 年度绩效评估中，本科教学绩效评估为 A+、研究生教学绩效评估为 A、科研绩效评估为 A、综合管理绩效评估为 A+。第五轮学科评估成绩发布，北京大学外国语言文学学科被评为 A+，专业学位评估结果为 A+。

现有英语、俄语、法语、德语、西班牙语、葡萄牙语、日语、阿拉伯语、蒙古语、朝鲜语、越南语、泰国语、缅甸语、印尼语、菲律宾语、印地语、梵语巴利语、乌尔都语、波斯语、希伯来语、意大利语 21 个本科语种专业。除意大利语专业外，其他 20 个语种专业均为国家级一流本科专业。与元培学院、历史系共建有外国语言与外国历史专业；与元培学院、考古文博学院联合开设外国语言与外国历史专业——外国考古方向。外院现有 1 个一级学科博士点，11+1 个二级学科博士点（1 个与中文系合建），1 个应用型硕士学位点，1 个博士后流动站。2017 年起，设立国别和区域研究二级学科，招收硕博研究生。

队伍建设。至 2022 年 12 月 31 日，外院有在职教职工 232 人，劳动合同制职工 12 人，离退休教职工 207 人，外国语言文学博士后流动站在站博士后 12 人。专职教师 215 人中，有正高级职称/学术头衔 109 人（含老体制教授 46 人、教学教授 6 人、长聘副教授 16 人、预聘副教授 2 人、助理教授 39 人）、副高级职称 72 人（含老体制副教授 68 人、教学副教授 4 人）、讲师 34 人。现有“全国高校黄大年式教师团队”1 个，“长江学者奖励计划”特聘教授 2 人、青年学者 3 人，北京大学哲学社会科学领域专业技术一级岗位（国家专设特级岗位）1 人，“百千万人才工程”国家级人选 2 人，跨世纪人才 2 人，新世纪人才 6 人。外院进一

步深化人事制度和人才发展体制机制改革，充分激励教师内驱发展的创新潜能，已形成一支结构合理、优势明显的教学科研梯队。2022年引进教授1人，长聘副教授1人，助理教授7人，教学讲师1人；退休7人；博士后进站4人，出站4人；教研系列方面，3位老体制副教授晋升长聘副教授，2位助理教授通过Tenure评估晋升长聘副教授，1位老体制讲师获聘助理教授；教学系列方面，2位老体制副教授晋升教学教授，1位老体制讲师晋升教学副教授。

教学工作。至2022年12月，外院有学生1347人，其中本科生844人、硕士研究生342人、博士研究生161人。2022年录取本科生212人（含外语类高中保送生89人，高考录取122人；含港澳台生2人，少数民族14人），放弃入学资格1人。录取硕士研究生125人，其中学术型76人（含港澳台生1人），专业型49人，其中英语笔译方向24人、日语笔译方向9人（含港澳台生1人）、日语口译方向16人；录取博士研究生33人（含留学生1人、港澳台生1人）。本科生毕业173人，授予学士学位171人，结业1人，大专毕业1人，往年结业2人。2022年辅修毕业4人。研究生毕业148人，其中，博士研究生39人，硕士研究生109人；结业8人，其中博士研究生7人，硕士研究生1人。获得博士学位39人、双证硕士学位109人。王菁的《由“眼”至“灵”：夏多布里昂游记中的“记忆”问题》和叶芳芳的《跨语言的想象与重写——中国古代女性诗歌俄译文本研究》荣获北京大学优秀博士生论文。李睿恒的《伊拉克库尔德问题研究（1958~2003）》荣获北京优秀博士论文提名奖。

开设本科生课程528门，新开课36门；开设研究生课程302门，新开课15门，全部参与学校课程评估。大学英语新开两门C级别课程和两门B级别课程，分别为《19世纪英国女性作家经典作品选读》《西方古典文化：影视与文本》《美国英语语调和听说语法》和《美国英语语音与听说词汇》；语言中心新开4个语种的一带一路项目公共语言课程，分别为《公共梵语》《公共古典藏语》《公共普什图语》和《公共荷兰语》。春季学期大学英语安排44门课程164个班，选课学生人数达到4299人；语言中心研究生安排23门课程51个班，选课人数为1131人；本科生安排17门课程21个班，选课人数为263人。秋季学期大学英语安排44门课程159个班，选课学生人数达到5172名；语言中心研究生安排27门课程64个班，选课人数为2088人，本科生安排23门课程28个班，选课人数为

713 人。

林丰民的《阿拉伯报刊文选（一）》入选北京大学课程思政示范课程，大学英语教研室的《英语阅读》课程获北京高校优质本科课程立项。2022 年度立项“研究生教育创新计划”4 项：“从边疆看周边”国别和区域研究系列调研项目（吴杰伟）、第二届“百年大变局下的国别和区域研究”（施越）、全国研究生“东方文学与文明互鉴”暑期学校（林丰民）、北京大学外国语言文学研究生论坛（王丹）。成功申报 2022 年北京大学本科教学改革项目 9 项、北京大学思政教材建设项目 2 项，数字化教材建设项目 1 项，获批教材建设项目 10 项，3 套教材获得北京大学优秀教材称号。

2022 年，希伯来语专业获批为国家级一流本科专业建设点。2 项成果入选北京市教育教学成果奖，宁琦等 10 位老师完成的“国别和区域研究复合型人才分层分类培养体系的创新与实践”项目荣获一等奖，李淑静等 36 位老师完成的“以学生成长为中心的大学英语专题化、模块化、多样化课程体系建设”荣获二等奖。申丹荣获 2022 年北京市优秀教师，王爱华、刘红中、李宛霖、岳远坤、樊星荣获 2022 年北京大学教学优秀奖，叶恩红荣获 2022 年北京大学教学管理奖。

2022 年赴国外交流学生 85 人次，本科生 58 人次，研究生 27 人次，超过 6 个月的长期出访 39 人次，学生通过国家公派和校际交流项目的支持赴境外 22 个国家和地区学习。外院继续拓展国际交流渠道，与东京外国语大学续签了交流合作协议。

完善 2022 级招生专业本科生培养方案，修订 2023 招生专业泰语、印尼语、梵语巴利语、希伯来语、越南语培养方案。2022 年本科生科研训练项目立项 22 项，短期 18 项，结题 12 项。创新交叉学科人才培养模式，开展特色本科项目：“多语种国际化卓越外语人才拔尖学生培养实验班”，德语、日语方向招生 28 人，在读学生 34 人，日语、俄语、德语、西班牙语方向完成项目结业 19 人，全部在国内外继续深造；启动北京大学外国语学院——北京大学新闻传播学院“外国语言与国际传播”项目，招生 11 人；启动北京大学“中文——英文杰出人才培养”项目，招生 14 人；启动北京大学“国别和区域研究”项目，招生 11 人；外国语言与外国历史专业招生 5 人。

完善 2022 级招生各专业研究生培养方案。加强导师队伍建设，按照教育部和学校要求，完成 50 位博士研究生导师的遴选及年度招生资格审核工作。经外国语言文学分委员会评定，琴知雅增补为博士生指导教师，范晶晶、陈飞、李宛霖、王斯秧、章文、王帅增补为硕士生指导教师，另有孙建军等 9 名教师具备博导资格（新体制教师）。2022 年 4 月，完成研究生指导教师的遴选及年度招生资格审核工作，50 位博导获得 2023 年研究生导师招生资格；完成 2022 年研究生指导教师遴选：王斯秧、李宛霖、陈飞、郑萱 4 人获得博导招生资格，卢炜、张慧玲 2 人获得硕导招生资格。

2022 年 5 月 21 日，举办第十四届北京大学外国语言文学研究生论坛，来自国内外高校的近 200 名硕士、博士研究生参加本次论坛。收到来自国内外 127 所高校 500 余位研究生的 571 篇投稿，涵盖东方语言文学文化、西方语言文学文化、外国语言学及应用语言学、国别与区域研究、翻译理论与实践五大研究方向，参与人数及投稿论文篇数均创历史新高。出于疫情防控的需要，本届论坛采取全程线上参会的形式，共设置 16 个分论坛会场，每个分会场的参会同学在云端实时交流与互动。评选出获奖论文一等奖 21 篇（硕 14 篇、博 7 篇），二等奖 37 篇（硕 27 篇、博 10 篇），三等奖 53 篇（硕 35 篇、博 18 篇）。10-11 月成功举办北京大学“使命与担当”英语演讲比赛，共有 1400 余名同学参加选，元培学院李卓宜和外国语学院汪栎成 2 位同学荣获大赛特等奖。11 月 19 日承办 2022 年度北京市非英语专业研究生英语演讲比赛决赛，经过选拔，来自 29 所大学的 18 名选手成功进入决赛，围绕主题“Self-Reliance and Globalization（自力更生与全球化）”在云端展开精彩演讲。大赛最终评选出特等奖 3 名、一等奖 6 名、二等奖 9 名。

科研工作。2022 年，外院获省部级以上项目 18 项，纵向经费到账超过 380 万元，其中凌建侯教授的“俄罗斯诗学学派研究”获国家社科基金重大项目。获得国家社科基金一般项目 2 项、青年项目 1 项、教育部项目 2 项、中国侨联项目 1 项、博士后科学基金面上资助项目 3 项、国家社科基金优秀博士论文出版项目 2 项。此外，2022 年 3 月获 2021 年国家社科基金中华学术外译项目 6 项（重点项目 2 项、一般项目 4 项）。2022 年横向项目立项 9 项，横向经费到账 90 万余元。

据不完全统计，2022 年外院教师的成果共计 316 项，其中出版学术专著 13 部，译著 25 部，编著及教材 29 部，研究咨询报告 10 篇。在国内外学术刊物及著作中发表论文 239 篇。

2022 年获伊朗第 29 届国际图书奖 1 项，获第十届春风悦读榜“金翻译家奖”1 项，获中国翻译协会的翻译文化终身成就奖 1 项。

受疫情影响，2022 年的国际、国内学术研讨会采用线上线下结合的方式举行。据不完全统计，2022 年外院共主（合）办国际（含境外、双边）学术研讨会、国内学术研讨会、论坛、工作坊、报告会、讲座等交流活动 150 余场。

交流合作。

2022 年来华全职外教 23 人，含 19 位外籍专任教师（Z 岗），1 位外籍博士后，3 位事业编制教师。其中，12 位来自叙利亚、巴基斯坦、伊朗、埃及等 11 个“一带一路”国家，占比超 50%。另，在线远程授课外籍专家 29 人次，其中，11 人次来自缅甸、菲律宾、蒙古等 7 个“一带一路”国家。

签署国际协议：3 月，与北大基金会共同和意大利驻华使馆文化处签订协议，约定意方提供 15000 欧元支持意大利语课程建设，并已落实经费执行。8 月，与韩国财团就 2022-2023 学年选派韩籍专家赴北京大学开展工作事宜签订协议，并落实相关工作。10 月，与日本东京外国语大学就学术交流及学生交换事宜签订协议。

国际交流活动：4 月，法语系董强、秦海鹰教授携法语系学生参与北京法国文化中心“龚古尔文学奖中国之选”，投票选举参选作品。10 月，菲律宾驻华使馆与菲律宾语专业共同主办电影展映活动，使馆代办欧帝诺出席致辞。11 月，外国戏剧与电影研究所携手瑞士驻华使馆举办“2022 瑞士戏剧工作坊”，组织国内高校学者主题研讨，瑞士作家贝尔格与国内学者线上对谈，贝尔格名剧《世界必将与我一起烟消云散》线上剧本研读。11 月，伊朗驻华使馆文化参赞阿巴斯阿里·瓦法伊到访，与波斯语专业师生座谈，围绕中伊文化交流、学术互鉴、波斯语人才培养等主题交流。

国际荣誉：3 月，法语系段映虹获法兰西共和国“学术棕榈”骑士勋章。3 月，西亚系沈一鸣的译著《春园》（贾米原著，商务印书馆，2019 年）获伊朗第 29 届国际年度图书奖。5 月，葡萄牙语专业王渊获“世界葡萄牙语日”致敬表

彰。10月，英语系申丹入选斯坦福大学第4期2022全球前2%顶尖科学家榜单（细分类别：文学研究前2%顶尖科学家“年度影响力”）。

党建工作。至2022年12月，外院有党员667名，其中教职工党员119名，学生党员436名，离退休党员112名。设有党支部35个，其中教职工党支部13个，学生党支部18个，离退休党支部4个。按照“控制总量、提高质量”的指导思想，发展党员121人（其中含青年海归教师1人），转正95人。围绕基层党建工作中代表性、前瞻性的实际问题，申报党建研究重点课题1项、完成北京大学课程思政示范院系建设立项，组织党支部申报党建创新立项7项。积极开展学习宣传贯彻党的二十大精神系列活动。先后举办“以党的二十大精神及习近平外交思想为指引，全面推进中国特色大国外交”专题辅导报告、“加强和改进国际传播工作，铸就社会主义文化新辉煌”学习研讨会、“讲好中国故事的翻译理论与实践”研讨会等活动，结合业务实际，推动党的二十大精神落地落实。在高端翻译人才培养和国际传播能力建设方面争当排头兵。与中央党史和文献研究院第六研究部签署共建协议，创建“高端翻译人才培养基地”；高度重视思政育人体系建设，外院多位教师参加教育部委托重大项目——高等学校外语类专业“理解当代中国”系列教材编写。以党建引领志愿服务先锋力量。北京冬奥会冬残奥会期间，外院派出52名师生投入到各场馆的服务保障中，另有19个语种的42名师生参与多语种新闻稿件的翻译和校对工作；累计有超过100人次教职工志愿者、超过280人次学生志愿者参与校园疫情防控，志愿服务时长超600小时。

行政工作。每周召开一次党政联席院务会，对“三重一大”事项集体研讨决策，全年共召开党政联席院务会47次。

优化服务流程，推行服务新举措，顺应实际情况对工作方式进行持续的升级迭代。1月6日，举办“我为师生办实事”行政业务交流会，探讨如何为老师们提供坚实有力的服务支撑。7月8日，召开“远程办公之我见”行政业务研讨会，探讨在防疫形势下，如何进行线上线下办公快速切换，确保各项工作和服务顺利进行。10月7日，行政团队召开存档及数据管理工作专题交流会，对存档工作细则和要求进行了详细说明和培训。外院被评为“北京大学2022年度年鉴工作先进集体”。

2022年在学院官网完善“规章制度”“思政实践”“外院数据”等栏目，

新建博士岗位管理系统,开发外国语言文学研究生论坛网站和北京大学佛学典籍与艺术研究中心中英文网站,改版学院网站“师资队伍”栏目和北京大学非通用语基地网站,在网络安全宣传周期间,组织教师和学生开展了一系列学习和宣传活动。获得“北京大学2022年度网络安全工作先进单位”称号。

外院高度重视院内外宣传,对内发布学院月报9期,通过外院网站随时发布最新动态,官微“北京大学外国语学院”关注人数23532人,已发布510条教学科研信息。

工会工作。外国语学院工会委员会设有16个工会小组、会员459人(含保留工会会籍的离退休人员204人)。3月11日召开外院教职工大会暨课程思政建设会议,党政班子成员、全体教师、行政工作人员参加会议。参加田径运动会、羽毛球赛、乒乓球赛赛事,自主开展工间操、毽球比赛、跳绳比赛、大步走、同心鼓、瑜伽课堂等活动,2022年六一儿童节期间组织防疫知识线上答题,十二月举办“冬季健身周,健康大步走”活动,共计有226位老师参加。在三八妇女节、教师节、新年等节日,向全体工会会员发送节日贺卡。春节期间走访劳动模范和获得多项荣誉成果的离退休教师。规划设计落成了工会之家“工会历史照片墙”。外院工会深化“教职工之家”建设项目获批2022年度基层工会示范活动立项。

在第二十一届青年教师教学基本功大赛中,尹旭、章文、杨梦、梅华龙、王渊、周海燕、单荣荣获奖。在“好新闻”评选中,张冬梅、刘迪南、冯一帆、张一宁获奖。北京大学工会授予倪丽慧2021年度北京大学模范工会主席的称号,授予张冬梅、李宁、张一宁、潘桂英2021年度优秀工会干部称号,授予林琼2021年度工会工作特别贡献奖。

继续教育。2022年全面落实北京市和北京大学疫情防控要求,暂停面向校外人员开展线下培训工作。依托外院的学术和教学资源,主动服务国家战略,与解放军、公安部委托单位深化合作。与解放军委托单位合作完成涉及7个语种,以“对象国国情文化及中国国防政策专业外语表达”为主题的慕课建设工作。2022年3月荣获“2020-2021年度北京大学继续教育精品项目奖”,参与该项目越南语教学的谢昂老师荣获“2020-2021年度北京大学继续教育教学优秀奖”。

依托北大外语学科及孔子学院平台,参与开展“人文交流 文明互鉴”——北京大学中外人文交流论坛暨首届北京大学孔子学院学术文化季系列活动。2022

年，以线上、线下相结合的方式参与主办了“北京大学——开罗大学 北京大学中埃人文论坛暨第五届中阿文明对话会”“北京大学中澳人文论坛暨纪念中澳建交五十周年人文交流论坛第一期”“北京大学——格拉纳达大学孔子学院中西人文论坛第三期：西语世界的早期汉学研究——从第一部译为西方语言的中国古籍说起”、“北京大学孔子学院中外人文论坛第 18 期暨中澳人文论坛第二期：中澳环境治理”、“北京大学孔子学院中外人文论坛第 19 期暨中日人文论坛第四期”共五场活动。

完成成人学历继续教育项目往期学员的信息查询、证明开具收尾服务工作。完成“2022 年非学历教育对照检查整改工作”的数据申报工作。

学生工作。18 个学生党支部、57 个学生团支部开展党史学习教育 514 次，组织学习党的二十大报告精神 101 次。组织开展“请党放心，强国有我”学生党团日联合主题教育活动 116 次。举办多语种学习《习近平谈治国理政》和党的二十大报告读书会 43 场，邀请东南亚系主任史阳为领读人培训。邀请马克思主义学院宋朝龙、王久高等专家授课，解读党的二十大报告。发展接收 119 名中共预备党员，推荐 187 名积极分子和 160 名发展对象。52 名师生参与冬奥会冬残奥会志愿服务及后勤保障工作，42 名师生参与冬奥新闻稿件的翻译校对工作。成立冬奥志愿者宣讲团，宣讲覆盖 54 个党团支部。开展新生教育系列活动 15 次，专场美育教育 1 次，毕业教育系列活动 4 场。开展院系定制心理健康辅导 4 次，全年辅导心理关注学生 40 余人，处理危机 12 次。组织 9 个思政实践团，覆盖 205 名选课学生，31 人次教师、17 名助教参与带队。开展优秀选调生分享会、简历制作讲座和职业生涯规划讲座等 15 场多种形式的就业培训。开展征兵政策宣讲会，3 名同学参军入伍。邀请孙建军、周莽、贾岩等专任教师开展圆桌谈系列讲座，创新思政课程与课程思政新形式。第 30 届挑战杯获得正赛特等奖 3 项。第 31 届挑战杯立项 39 项，立项数连续两年保持高位。北大杯羽毛球队、女排、女篮荣获冠军；新生杯辩论队荣获冠军、乒乓球队荣获季军；秋季运动会中，杨蕊嘉夺得女子跳绳金牌，陈佳琪夺得女子百米银牌，张蕴泽夺得男子铅球银牌，郭靖夺得女子铅球铜牌。

毕业生去向。2022 届毕业生 320 人中就业 168 人，国（境）内升学 78 人，国（境）外留学 53 人，3 名博士毕业生入站开展博士后研究。

媒体传播。“北大外院人”微信公众号共发布文章 557 篇，总阅读量 736093 次，关注人数 25723 人。开设北大外院人视频号，发布原创视频 3 个，累计阅读量 1.5 万。投稿《学生工作周报》《北大团内信息》528 篇（幅）。

b.特色条目（条目数量可自行增减，但不得改变格式）

注：特色条目用于介绍本单位当年具有特色的重要工作，如重大活动、重要发展成就、重大科研成果等。

条目 1 标题		作者	
---------	--	----	--

条目 1 正文（宋体，小四号字，1.5 倍行距，自然段首行缩进两个字符，原则上不超过 600 字）：

条目 2 标题		作者	
---------	--	----	--

条目 2 正文（宋体，小四号字，1.5 倍行距，自然段首行缩进两个字符，原则上不超过 600 字）：

条目 3 标题		作者	
---------	--	----	--

条目 3 正文（宋体，小四号字，1.5 倍行距，自然段首行缩进两个字符，原则上不超过 600 字）：

c.表格

注：所有表格均须写明序号、标题、作者。表格的标题、内容涉及单位名称的，应使用全称。请将表格依次编号（表 1、表 2、表 3……）。由于年鉴正文采用黑白印刷，文稿中不应使用饼图、柱状图、条形图等，对于构成、比较、趋势等情况的说明一般以文字为主。内容简单的表格也应转化为文字。2022 卷统计数据默认时间节点为 2021 年 12 月 31 日。采用其他时间节点的需注明。表格数据应与正文数据严格一致。

d.代表性图片（不超过5张）

注：所有图片均须写明作者、图片说明。图片文字说明应包含时间、地点、所摄事件，涉及的单位名称应使用全称。请将图片依次编号（图1、图2、图3……），图片文字说明填写在下表中。图片电子版一并发送至北大年鉴公邮（yearbook@pku.edu.cn）。图片命名应与图片说明一致。

图片应突出工作或活动实际场景，以展现一线师生员工面貌为重点。注意中心突出、层次清晰、构图合理。图片选题最好能反映年鉴特色条目中记述的相关成果、活动。

图片应以.jpg格式作为附件提交，每张图片大小须1M以上，切勿附在word文稿中提交。

编号	作者	图片说明（时间、地点、人物、事件）
1		
2		
3		
4		
5		

e.需要向年鉴编辑部作的说明